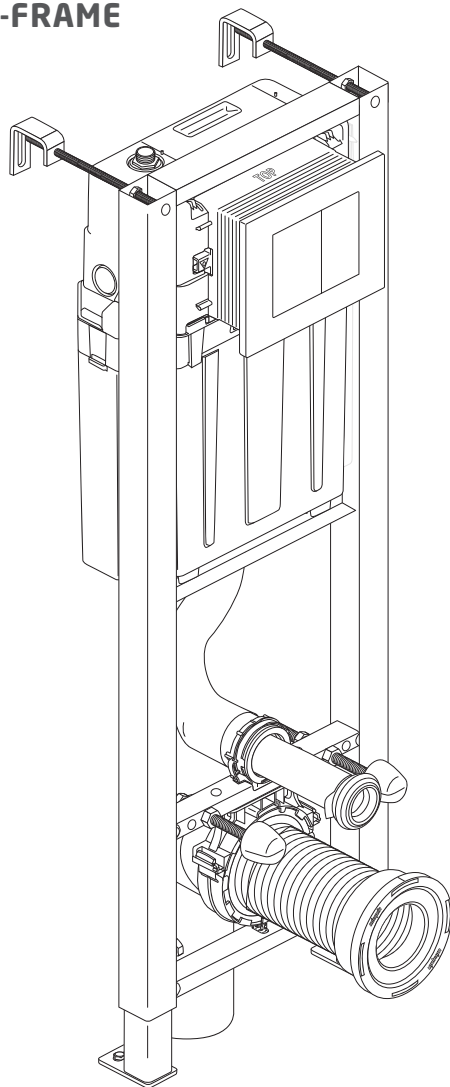




SMART RUBY

291132
A_03/2025

BÂTI MURAL
WANDCLOSET WC-FRAME
WALL WC FRAME



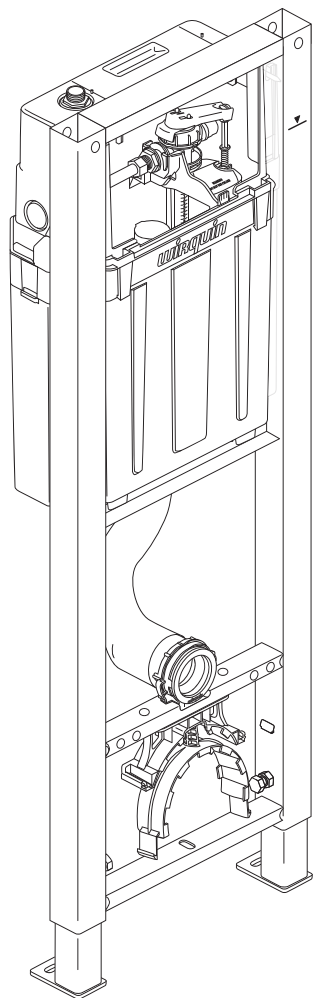
www.wirquin.com

wirquin

INFORMATIONS IMPORTANTES AVANT INSTALLATION
BELANGRIJKE INFORMATIE VOORAFGAAND AAN DE INSTALLATIE
IMPORTANT INFORMATION - PRIOR TO INSTALLATION OF THE WC FRAME



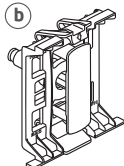
INCLUS
INBEGREPEN
INCLUDED



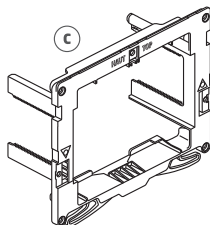
a



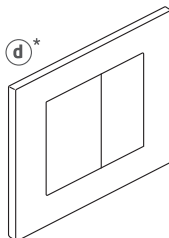
b



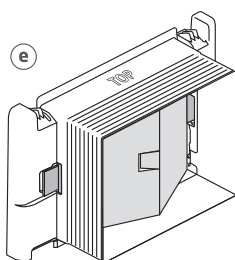
c



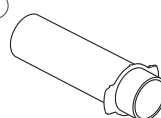
d*



e



f



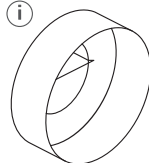
g



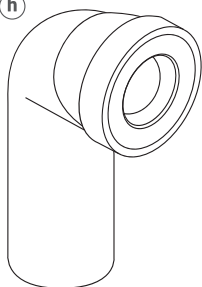
i



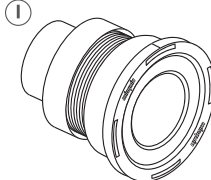
j



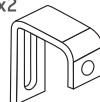
h



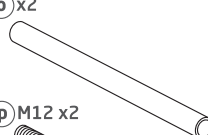
k



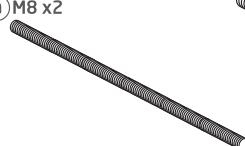
m x2



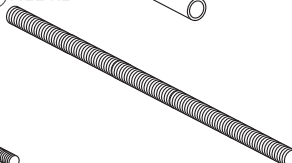
o x2



n M8 x2



p M12 x2



q M8 x6



r D8 x2



s M12 x4



t D12 x2



u x2



v D8 x4



w D10 x4



x x2



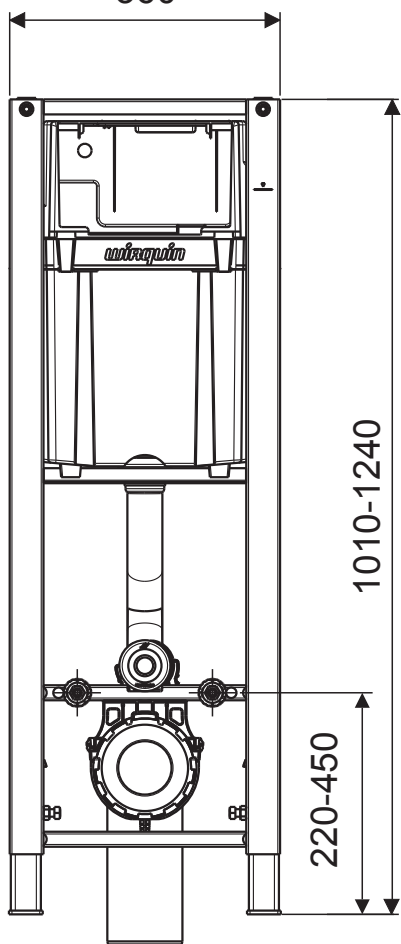
*Optionnel / Optioneel / Optional



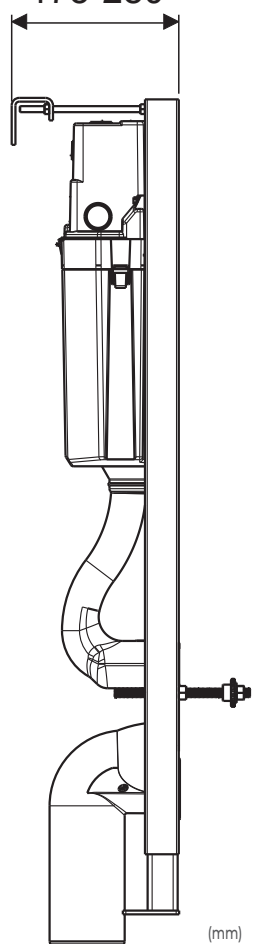
NON INCLUS
NIET INBEGREPEN
NOT INCLUDED



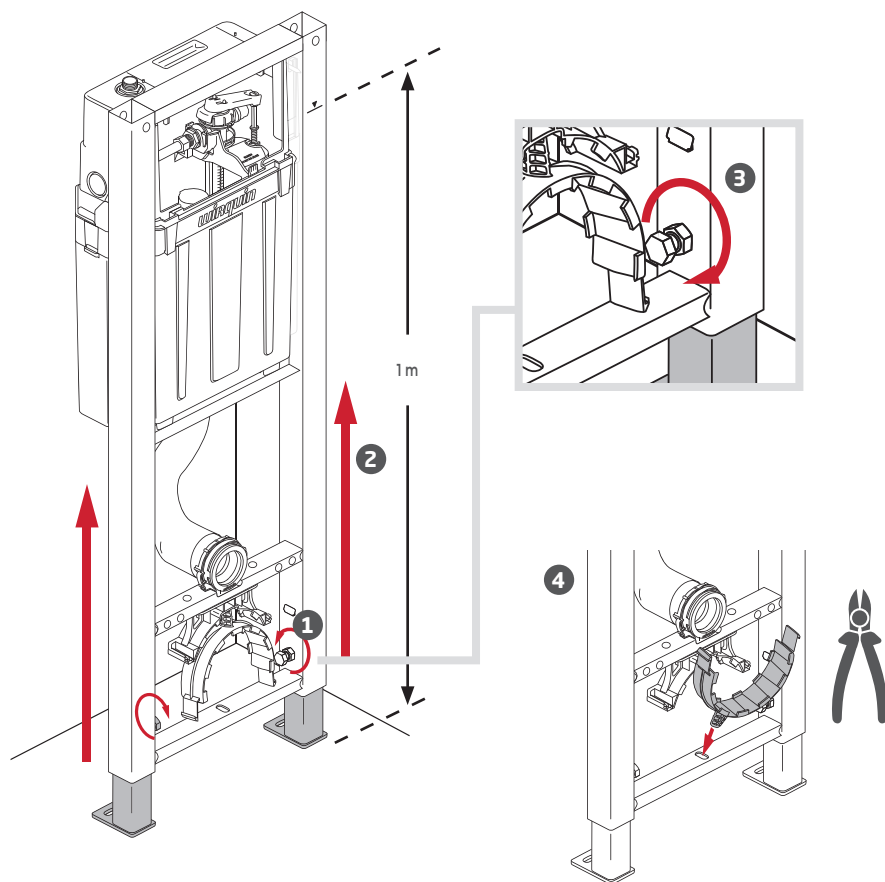
360



175-280



1. RÉGLAGE DE LA HAUTEUR DU BÂTI SUPPORT / AANPASSING VAN DE FRAMEHOOGTE / FRAME HEIGHT ADJUSTMENT

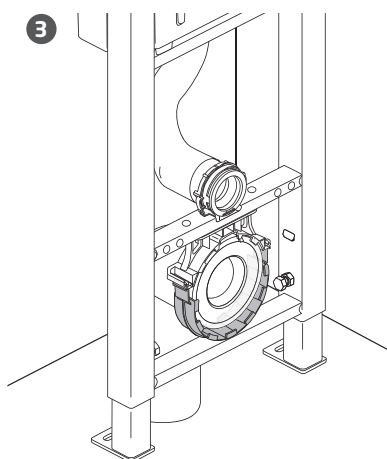
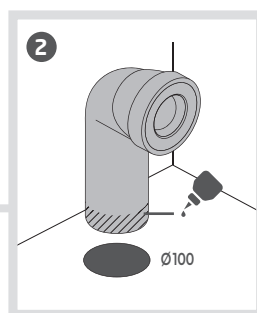
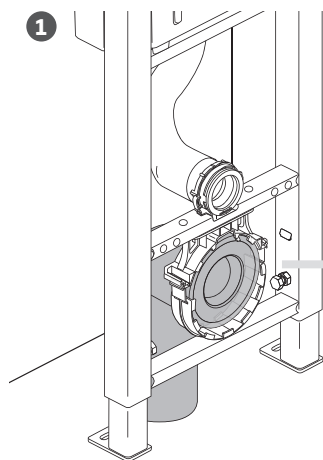
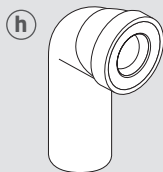


FR ① Dévisser les vis hexagonales. ② Régler la hauteur grâce au marquage 1m (finition sol incluse) dans les cas les plus standards, ou en fonction de la hauteur spécifique souhaitée de la cuvette. ③ Une fois le réglage terminé, resserrer les vis hexagonales. ④ Découper la partie inférieure de la bride et la positionner comme indiqué.

NL ① Draai de zeskantschroeven los. ② Pas de hoogte aan met behulp van de 1m-markering (inclusief vloerafwerking) in de meest gestandaardiseerde gevallen, of volgens de specifieke gewenste hoogte van het closet. ③ Zodra de afstelling is voltooid, vergrendelt u de zeskantschroeven. ④ Knip de onderkant van de flens af en plaats deze zoals afgebeeld.

EN ① Unscrew the hexagonal screws. ② Adjust the height in accordance to the 1-metre line (see Zoom) or according to the desired height. ③ Once the adjustment is completed, lock the hexagonal head screws. ④ Cut out the lower part of the bracket and position it as indicated.

2. RACCORDEMENT À L'ÉVACUATION / AANSLUITING AAN DE AFVOER / WC PAN CONNECTOR INSTALLATION

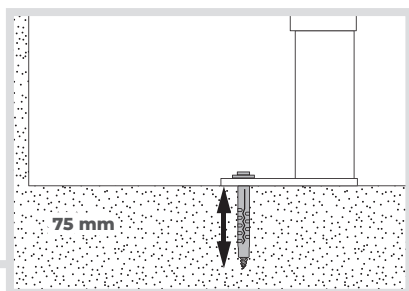
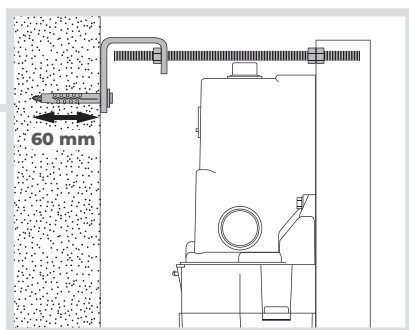
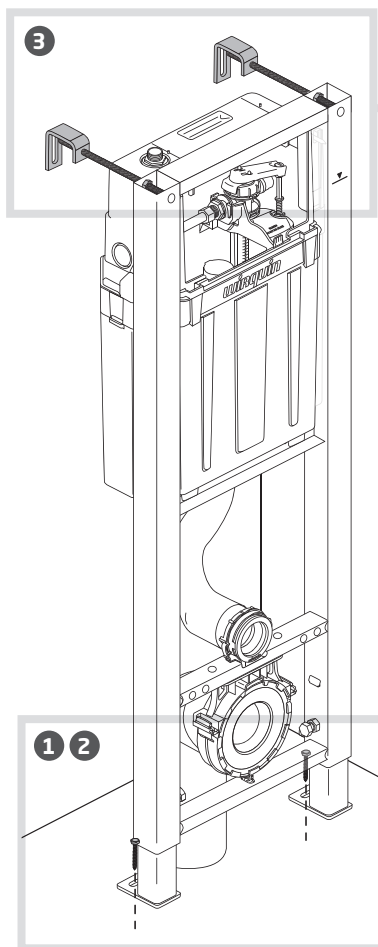
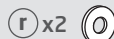
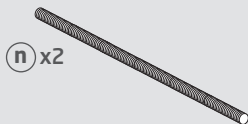


FR 1 Positionner le bâti et la pipe (h). Découper et ébavurer la pipe (h) si nécessaire. 2 Coller. 3 Clipser le collier à la bride.

NL 1 Plaats het frame en de buis (h) en markeer indien nodig de snede. Snijd en ontbraam pijp (h) indien nodig. 2 Te lijmen. 3 Klem de kraag aan de buis.

EN 1 Position the frame and pipe (h) and mark the cutout if necessary. Then cut and deburr pipe (h) if required. 2 To be glued. 3 Secure the pan into the bracket.

3. FIXATION DU BÂTI SUPPORT / BEVESTIGING VAN HET FRAME / FRAME FIXING



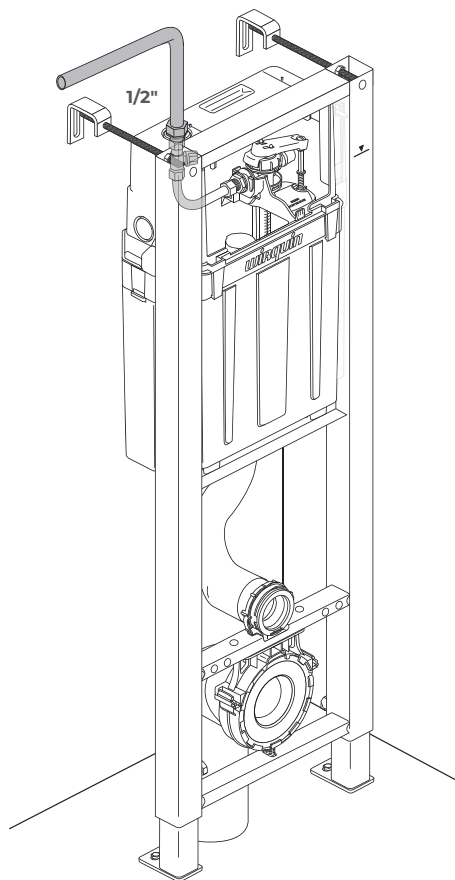
*S'assurer de la verticalité du bâti.
Zorg ervoor dat het frame verticaal staat.
Make sure the frame is vertical.*

FR 1 Repérer et percer les trous pour la fixation des pieds. 2 Fixer au sol à l'aide des chevilles (w) et vis (v). 3 Positionner les équerres murales (m) puis les tiges filetées (n) et les fixer au mur grâce à (v), (w) et (r). Découper la tige si besoin. 4 S'assurer de la verticalité du bâti en serrant ou desserrant les écrous (q).

NL 1 Bepaal en boor het gat voor het monteren van de poten. 2 Bevestig aan de vloer met pluggen (w) en zeskantschroeven (v). 3 Plaats de muurbeugels (m) en vervolgens de draadstangen (n) en bevestig ze aan de muur. Snijd de stang indien nodig af. 4 Zorg ervoor dat het frame verticaal staat door de moeren (q) vast of los te draaien.

EN 1 Spot and drill the hole for the feet mountings. 2 Fix it using wall screws (v) and plug (w). 3 Position the wall brackets (m), and threaded rods (n) and fix them to the wall. Cut the rod if required. 4 Make sure the frame is vertical by tightening or loosening the nuts (q).

4. RACCORDEMENT EN EAU / WATERAANSLUITING / WATER FEED

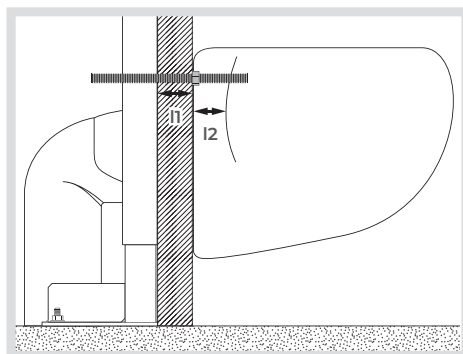
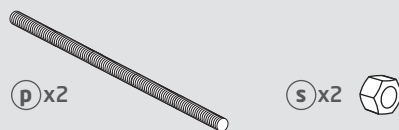


FR Alimentation possible haut et arrière en s'assurant de ne pas interférer avec la commande à câble.

NL Boven- en achtertoevoer mogelijk, zorg ervoor dat de kabelbediening niet in de weg zit.

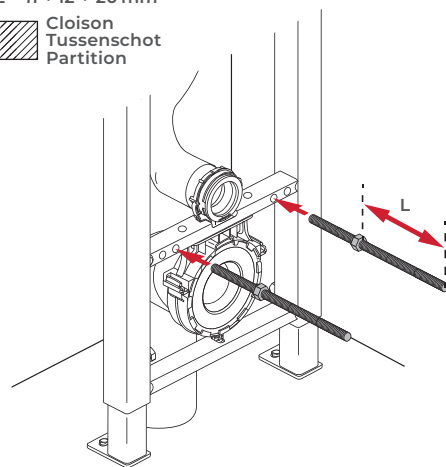
EN Top and rear feed possible, taking care not to interfere with the cable control.

5. RÉGLAGE POSITION CUVETTE / INSTELLING POSITIE CLOSET / ADJUSTMENT PAN POSITION



$$L = I1 + I2 + 20 \text{ mm}$$

 Cloison
Tussenschot
Partition

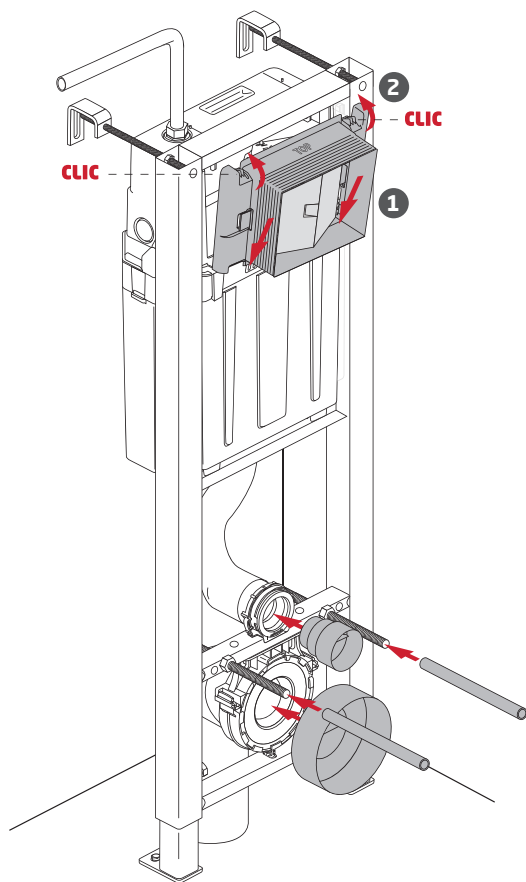
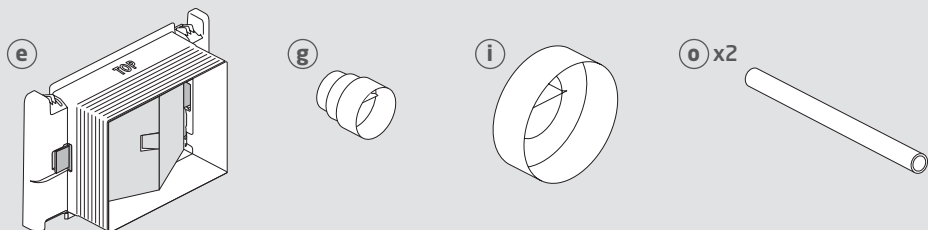


FR Vérifier l'entraxe de votre cuvette (180mm ou 230mm) et visser les tiges filetées (P) sur le bâti en laissant dépasser une longueur $L = I1 + I2 + 20\text{mm}$ (I1 épaisseur de cloison totale; I2 épaisseur cuvette), puis bloquer les tiges à l'aide des écrous (S).

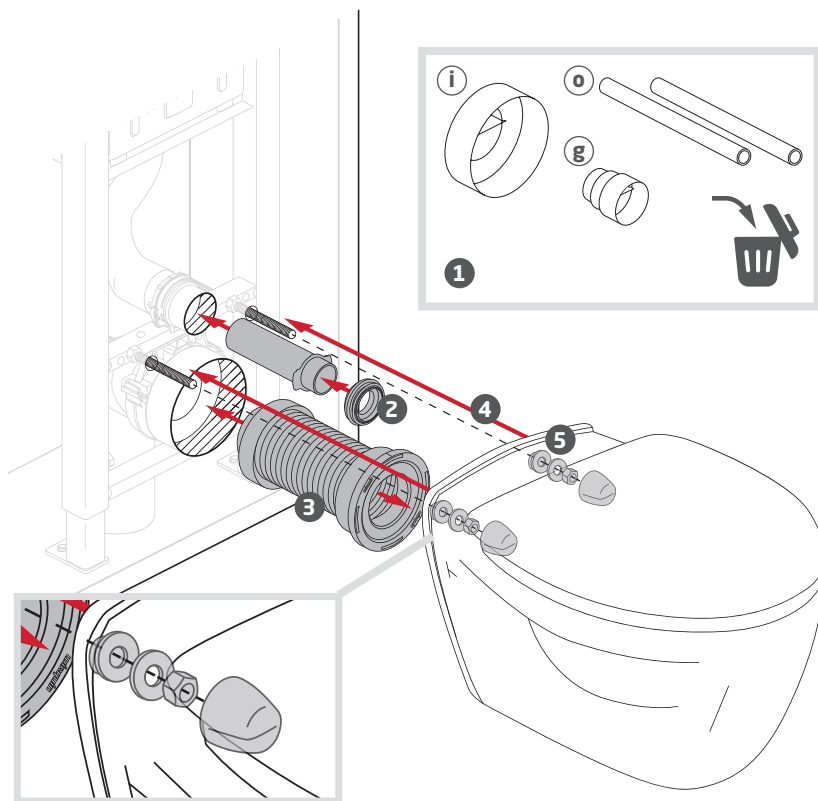
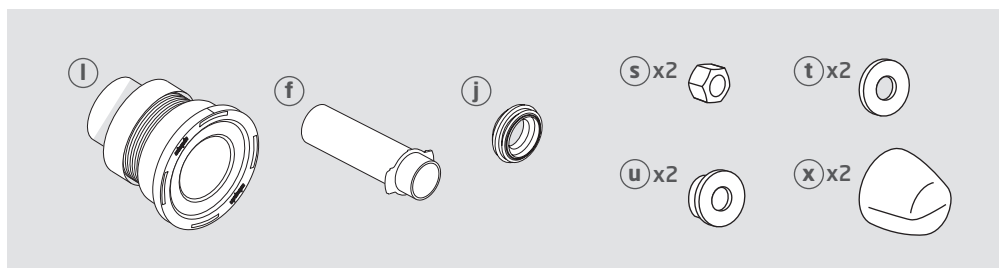
NL Controleer de hartafstand van uw closet (180mm of 230mm) en schroef de draadstangen (P) op het frame, zodat er een lengte $L = I1 + I2 + 20\text{mm}$ (I1 dikte van de geplande scheidingswand; I2 dikte van het closet), blokkeer daarna de stang met de moeren (S).

EN Define required WC pan centres (180mm or 230mm), position and screw the threaded bar (P) keeping L length as shown. $L = I1 + I2 + 20\text{mm}$ (I1 partition thickness; I2 pan thickness), then block screw thanks to S nuts. Then block the screw using the (S) nuts.

6. PROTECTION AVANT HABILLAGE / BESCHERMING VOOR BEKLEDING / FIRST FIX



7. FIXATION DE LA CUVETTE APRÈS HABILLAGE / HET CLOSET BEVESTIGEN NA BEKLEDING / PAN INSTALLATION AFTER WALL POSITIONNING



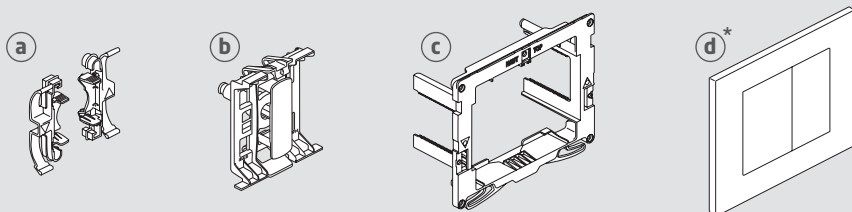
FR 1 Retirer les protections (g i) et (o). 2 Positionner le joint de cuvette (f) sur la manchette (f) et l'insérer partiellement dans le tube de descente d'alimentation en eau. 3 Insérer le manchon extensible (i) dans la pipe d'évacuation d'un côté et sur la sortie de cuvette de l'autre. 4 Positionner la cuvette en s'assurant de la connexion de la manchette (f) dans la cuvette et de la mise en place sur les tiges filetées. 5 Fixer la cuvette à l'aide de la visseries (u t s) puis (x).

NL 1 Verwijder de beveiligingen (g i) en (o). 2 Plaats de (f)-cup pakking op de (f)-huls en steek deze gedeeltelijk in de S-valbuis. 3 Steek de uitschuifbare (i)-huls aan de ene kant in de afvoerpijp en aan de andere kant over de uitlaat van het closet. 4 Plaats de kom en zorg ervoor dat de huls is verbonden met de kom en op de draadstangen wordt geplaatst. 5 Bevestig het closet met de (u t s x)-bevestigingen.

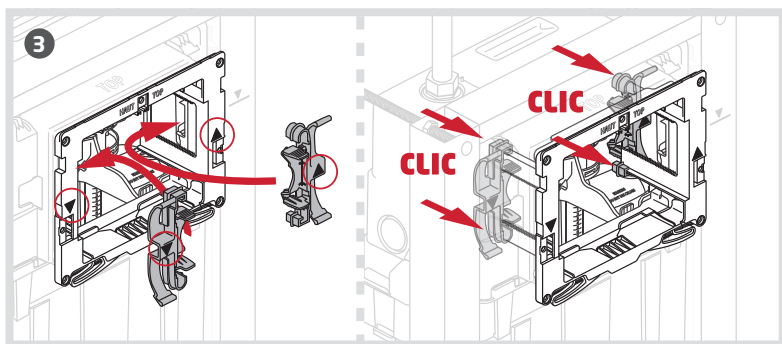
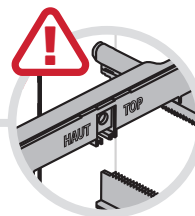
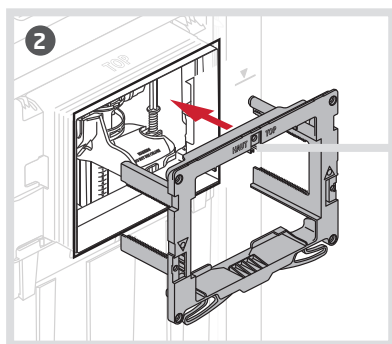
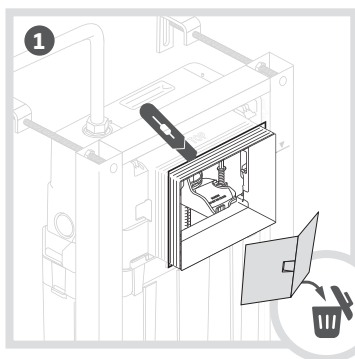
EN 1 Remove covers (g i) and sleeves on threaded bar (b). 2 Position pan washer (f) on the pipe f and insert it partially in the flush pipe. 3 Position the flexible WC pan connector i on the pan. 4 Install the pan on the threaded bars, paying attention to the connection between flexible connector and rigid connector and between flush pipe and pan. 5 Fix the pan with the screw kit (u t s) and then (x).

8.

FIXATION DE LA PLAQUE DE COMMANDE / BEVESTIGING VAN DE BEDIENINGSPLAAT / PUSH PLATE INSTALLATION



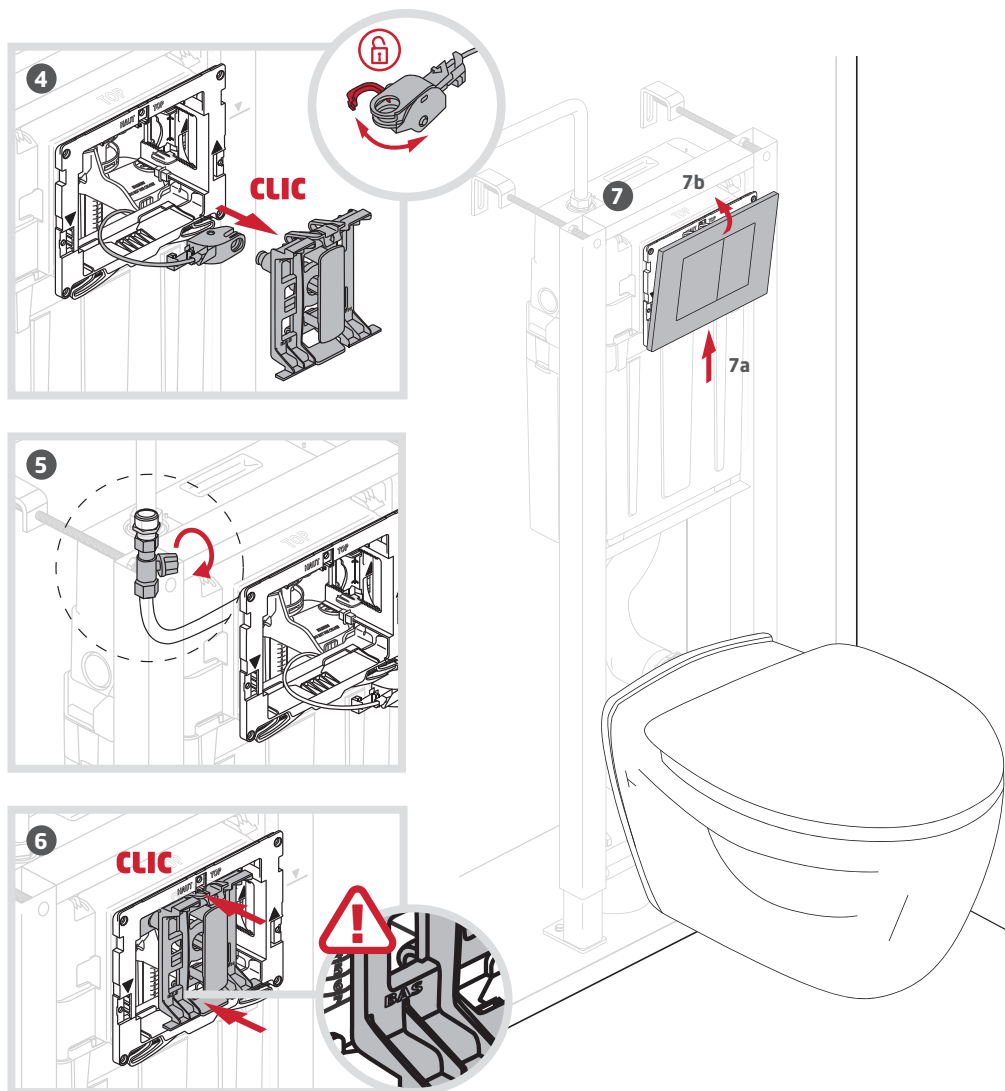
*Optionnel / Optioneel / Optional



FR 1 Retirer le carton de protection puis couper le tunnel ⑥ au ras du mur. 2 Insérer le support de plaque ③ dans le tunnel ⑥. 3 Fixer à l'aide des crochets support ④, en respectant le sens de montage.

NL 1 Verwijder het beschermkarton en snijd de tunnel ⑥ gelijk met de muur. 2 Plaats de plaathouder ③ in de tunnel. 3 Zet deze vast met de steunhaken ④, waarbij u de montagerichting in acht neemt.

EN 1 Remove the protection cardboard and cut the tunnel ⑥ flush against the wall. 2 Insert the push plate bracket ③ in the tunnel. 3 Fix it with the Clips ④, paying attention to the installation direction.



FR 4 Insérer et verrouiller le câble du mécanisme sur l'axe de commande (b). 5 Ouvrir le robinet d'eau. 6 Clipper l'ensemble axe de commande (b) au support de plaque (c). 7 Installer la plaque de commande (d) de bas en haut.

NL 4 Plaats en vergrendel de kabel van het mechanisme op de as van de bediening (b). 5 Draai de waterkraan open. 6 Klem de bedieningspen (b) vast op de plaathouder (c). 7 Installeer de bedieningsplaat (d) van onder naar boven.

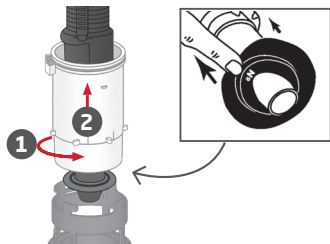
EN 4 Insert and secure the cable of the flush valve to the push plate cable connector (b). 5 Turn on the stop valve. 6 Clip the push plate cable connector (b) to the push plate support (c). 7 Install the push plate from the bottom up.



ENTRETIEN / ONDERHOUD / MAINTENANCE

- FR** Pour réaliser la maintenance de la chasse d'eau, retirer la plaque de commande et son support, couper l'arrivée d'eau puis vider le réservoir.
NL Om de toiletspoeling te onderhouden, verwijdt u de Bedieningsplaat en de steun, sluit u de watertoevoer af en leegt u het reservoir.
EN To service the toilet flush, remove the control plate and its support, turn off the water supply and empty the cistern.

ENTRETIEN MÉCANISME / ONDERHOUD MECHANISME / FLUSH MECHANISM MAINTENANCE



FR Il est recommandé un entretien de votre mécanisme tous les 5 ans ou en cas de légère fuite. Retirer le mécanisme en tournant 1/4 de tour, enlever le joint comme ci-contre et le nettoyer à l'eau savonneuse avant de le repositionner.

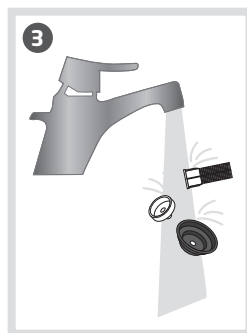
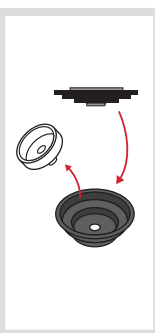
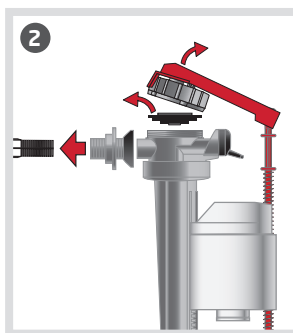
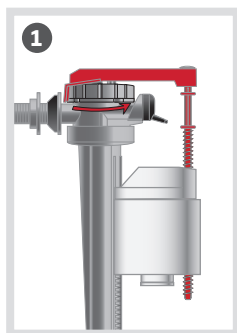
NL Het wordt aanbevolen om uw mechanisme om de 5 jaar te onderhouden of in geval van een lichte lekkage. Verwijder het mechanisme door 1/4 slag te draaien, verwijder de dichting zoals afgebeeld en reinig deze met een sopje voordat u deze terugplaatst.

EN We recommend that you service your flush valve sealing washer every 5 years. Remove the flush valve by turning 1/4 turn, remove the sealing washer as shown and clean with soapy water before repositioning. Insert the mechanism into the base and secure it with a quarter-turn clockwise.



ENTRETIEN ROBINET FLOTTEUR / ONDERHOUD VLOTTERKLEP / INLET VALVE MAINTENANCE

- FR** Un léger écoulement d'eau par la tête est un signe de bon fonctionnement du robinet.
NL Een lichte waterstroom uit de kop is een teken dat de vlotterafsluiter goed werkt.
EN A slight flow of water from the head is a sign that the float valve is working properly.



FR ENTRETIEN : il est recommandé un entretien régulier de votre robinet ou en cas de fuite. Retirer le joint servo-valve, l'insérer et le filtre comme indiqué et passer les sous l'eau savonneuse. Les repositionner immédiatement.

NL ONDERHOUD: Het wordt aanbevolen om uw kraan regelmatig te onderhouden of in geval van lekkage. Verwijder de dichting, het inzetstuk en het filter zoals afgebeeld en spoel ze met zeepwater. Plaats ze onmiddellijk terug, zorg dat ze goed aansluit.

EN MAINTENANCE: In the event of leakage or abnormal operation, remove the diaphragm washer as indicated, separate them and clean with soapy water. Reassemble and reposition immediately, fitting them as tightly as possible.

Pour plus d'informations
 Voor meer informatie
 For further information



Non-contractual Visuals

